

Получено Третьим департаментом Азии МИД России
из Посольства Индии в Москве
30 мая 1995 г.

Перевод с английского

ТЕЛЕГРАММА

ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ
ГОСПОДИНУ Б.Н.ЕЛЬЦИНУ,
ПРЕЗИДЕНТУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МОСКВА

Ваше Превосходительство,

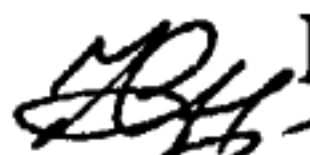
С чувством огромной печали и сопереживания мы узнали о произошедшем вчера на Сахалине разрушительном землетрясении, приведшем к многочисленным жертвам и значительному материальному ущербу.

Разделяя с Вами чувство утраты, мы в то же время хотели бы выразить нашу солидарность с Вами и Вашими коллегами в ваших действиях по ликвидации последствий катастрофы и оказанию помощи пострадавшим. Если мы можем в пределах наших ограниченных возможностей оказать Вам какую-либо помощь, убедительно просим известить нас.

Позвольте мне, Ваше Превосходительство, обратиться к Вам с просьбой выразить наше соболезнование и сочувствие семьям пострадавших. Мы уверены что при любых обстоятельствах мужество и решительность россиян поможет им преодолеть все ужасы этой трагедии.

Примите, Ваше Превосходительство, уверения в моем весьма высоком уважении.

П.В.НАРАСИМХА РАО,
ПРЕМЬЕР-МИНИСТР
РЕСПУБЛИКИ ИНДИИ

Перевел:  М.Козлов